

T. D. F.

AVRUPA TÜRKİYELİ DEMOKRATİK İŞÇİ DERNEKLERİ FEDERASYONU

Föderation demokratischer Vereine der Arbeiter aus der Türkei in Europa e. V.

T. D. F. 43 Essen Postfach 512 Hüttmannstraße 1 BR Deutschland

Sayın
Bülent ECEVİT
Başbakan
Başbakanlık - Ankara
TÜRKİE



tel.: 0201 / 626775

Konto-Nr.
Bank für Gemeinwirtschaft AG in Essen
10090902

Büro Saatleri: Pt.-Cuma 17.00 - 20.00
ct.-pazar 12.00 - 20.00

43 Essen, Hüttmannstraße 1

14.8.1974

Sayın Başbakan

Kıbrıs sorununun, bütün ağırlığı ile devam ettiği bu günlerde, bir başka konuda size başvurmayı istemeydik. Ancak Federal Almanya'da çalışan yüzbinlerce işçimizin, çocuk paraları kanunundaki bir değişiklikle çok açık bir haksızlığa uğramış olması ve bu konuda 16.7.74 tarihinde T.C. Çalışma Bakanlığı'na gönderdiğimiz mektuba herhangi bir cevap alınamaması, bizleri doğrudan size başvurmak zorunda bırakmıştır.

Memleketimizde olduğu gibi, yurt dışındaki işçilerimizin de bütün dikkatlerinin Kıbrıs'a çevrildiği şu günlerde, çocuk parası kanunundaki değişiklik tasarısı, Federal Parlamento'nun onayından geçmiş, kanunlaşmış bulunmaktadır.

Yeni kanun 1.1.1975 tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir. Kanuna göre, çocuklarını yanına alamamış Ortak Pazar dışı ülkeler işçilerine, ya hiç çocuk parası ödenmeyecek, yada ilgili hükümetlerle anlaşarak memleketlerinde ödenen kadar çocuk parası verilecektir. Nitekim Federal Hükümet bu konuda İspanyol Hükümeti ile, çocukları Almanya'da olmayan İspanyol işçileri için, 5-25 DM arasında çocuk parası ödenmesi için anlaşmış bulunmaktadır.

Ancak haksızlık bu kadarla bitmemektedir. Yeni vergi reformu! ile birlikte, Almanya'da vergiler son derece arttırılmış bulunmaktadır. Bu durumda çocuklarını yanına alamamış yabancı işçiler, çocuk parası alamayacağı gibi, eskisinden daha da fazla vergi vereceklerdir.

Eşitsizlik, gün gibi ortadadır. Devlet çocuğu nerede olursa olsun her işçiden aynı miktar vergi, sigorta vs. kesecektir ama akıl almaz bir bahane ile farklı çocuk parası ödenecektir. Aslında Federal Hükümet'in çocuklarını yanına getirmemiş yabancı işçilere, fazladan ödeme yapması gerekirdi. Çünkü onlar sayesinde milyonlarca DM masraf yapmaktan kurtulmaktadır.

Yeni kanundan en çok Türkiyeli işçiler zarar görecektir. Şöyleki: Eski çocuk parası kanununa göre, tek çocuklular ve iki çocukluların önemli bir kısmı çocuk parası alamamaktaydı. Yeni kanuna göre tek çocuklular da çocuk parası alabilecektir. 1972 istatistiklerine göre, işçilerimizin %42 si tek, %32 si iki çocukludur. İlk bakışta durum lehte gibi gözükmemektedir. Ama aynı yılın istatistikleri, işçilerimizin %78.4ü'nün çocukları Türkiye'deki okullarda okumakta olduğunu göstermektedir. Yapılan

hesaplara göre, yaklaşık 330.000 işçimiz yeni kanunla, mağduriyete uğramaktadır.

Federal Almanya'da bir süredir yeni bir yabancılar politikası uygulanmaktadır. Yeni kanunda bu politikanın bir ürünüdür. Ortak Pazar dışı ülkeler işçilerini yavaş yavaş geri göndermek üzerine kurulmuş bu politikanın sonuçları ile hergün karşılaşmak mümkündür. Bunun en son örneği de Başbakan H. Schmidt'in 6.8.74 tarihli gazetelerde çıkan bir konuşmasıdır. Federal Başbakan bu konuşmasında, muhalefetin eleştirilerine karşı, "iş piyasasında durumun pek tehlikeli olmadığını", çünkü "% 2.5 civarında (500.000) işsiz bulunmasına" karşılık, Federal Almanya'da halen "fazladan % 10 oranında (2.5 milyon) yabancı işçi çalıştığını" belirtmiştir. Görüldüğü gibi Federal Başbakan'ın demeci apaçık, "merak edilecek bir durum yoktur. Yabancı işçileri göndeririz, krizi geçiririz." anlamına gelmektedir. Geri gönderme politikasının diğer bir delili de, Federal Çalışma Bakanlığı'nın, 1973 sonunda yabancı işçi alımının durdurulması ile birlikte aldığı, "Yabancı işçilerin toplam sayısı ile milliyetlere göre dağılımını gösteren istatistiklerin yayınlanmasını durdurma" kararıdır. Böylece gerigönderme politikasının sonuçlarını öğrenmek önlenmiş olmaktadır.

Bütün bu olaylardan başka, dil, yol, yordam bilmemekten dolayı resmi makamlarda işçilerimizin uğradığı, anti-demokratik baskıların, haksızlıkların örnekleri saymakla bitmez durumdadır. Öyle ki çoğu kere işçilerimiz, "Sizi de, paranızda Allah kahretsin" diyerek usanıp, memleketlerine geri dönmektedirler.

Sayın Başbakan

Hiç bir işçimiz, yurdundan, ailesinden çocuklarından ayrı yaşamamanın isteklisi değildir. Ve gene hiçbir işçimiz bu acılı durumlarının, kendilerine karşı bir baskı, haksızlık aracı olarak kullanılması karşısında, "Ne yapalım!" demeyecektir.

Avrupa'daki işçilerimizin haksızlıklara karşı mücadele etmek için oluşturdukları örgütümüz TDF, bu kanuna karşı mücadelesini, diğer ülkelerin işçi örgütleriyle birlikte, bütün demokratik yollardan yürütmektedir. Ayrıca 7 milyon üyeli Alman Sendikalar Birliği (DGB) de bu kanunun karşısında yer almıştır.

Federal Hükümet, şimdi çocuk paralarının tespiti için, hükümetinizle anlaşma masasına oturacaktır. Federal Almanya'da çalışmakta olan işçilerimizin sizden beklediği haklarımızın pazarlık konusu yapılmaması, bütün imkanlarınızla bu haksızlığın önlenmesi için çaba göstermenizdir.

Saygılarımızla ...



Başkan
Ertan ABALI

Ertan Abali